



Michel Sindaha & Co.

Certified Public Accountants & Consultants

Abu Zaid Center Umm Othainah

Amman - Jordan - P.O.Box 925999

Telephones 5539346 , 5518395

Fax 5603777

Email: sindaha@go.com.jo

ميشيل سنداحه وشركاه

محاسبون قانونيون ومستشارون

ابو زيد سنتر - ام اذينة

عمان - الاردن - ص.ب ٩٢٥٩٩٩

تلفون ٥٥٣٩٣٤٦ - ٥٥١٨٣٩٥

فاكس ٥٦٠٣٧٧٧

بريد الكتروني : sindaha@go.com.jo

تقرير المحاسب القانوني المستقل

٤٥- D I C L - ٢٦/١٣/٢٠٠٧

إلى السادة مساهمي شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة المحترمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تحية واحتراما ، وبعد

مقدمة :-

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة دلتا للتأمين - المساهمة المحدودة - والتي تتكون من الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ و كل من بيان الدخل و التدفقات النقدية و التغيرات في حقوق الساهمين للسنة المنتهية بالتاريخ المذكور ، و ملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، و إيضاحات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية :-

أن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية و عرضها بصورة عادلة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية . و تشمل المسؤولية التصميم و التطبيق و الاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد و عرض البيانات المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، و تشمل مسؤولية الإدارة اختيار و إتباع سياسات محاسبية مناسبة و القيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية المحاسب القانوني :

أن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية استنادا إلى تدقيقنا ، و قد قمنا بتدقيقنا وفقا للمعايير الدولية للتدقيق ، و تتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني و أن نقوم بتخطيط و اجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ و الإفصاحات في البيانات المالية ، تسند الإجراءات المختارة إلى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

و عند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة و المتعلقة بالاعداد و العرض العادل للبيانات المالية ، و ذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة . و يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ، و معقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، و كذلك تقييم العرض الكامل للبيانات المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية و مناسبة لتوفر أساسا لرأينا حول التدقيق .

الرأي:-

في رأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية عن الوضع المالي لشركة دلتا للتأمين - المساهمة المحدودة - كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ و عن أدائها المالي و تدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية .

عدان في ٧ شباط ٢٠٠٧

شركة ميشيل سنداحه وشركاه
محاسبون قانونيون ومختصون

موسى سنداحه

ميشيل سنداحه وشركاه

موسى سنداحه

(إجازة رقم ٣٧٧ فئة (أ))

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

الميزانية العمومية كما هي في ٢٠٠٦/١٢/٣١

الموجودات	إيضاح	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١
		(دينار أردني)	(دينار أردني)
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	٣	١٩٣,٠٢٩	١٥٨,٥٣٧
ذمم مدينة	٤	١,٠٧٠,٩٧٦	١,٤١٥,٠٤٧
ذمم شركات التأمين	٥	٢٣٣,٣٢١	٢٢٩,١٢٧
شيكات برسم التحصيل		١٦٢,٢٩٥	٤١,٩٣٣
مجموع الموجودات المتداولة		١,٦٥٩,٦٢١	١,٨٤٤,٦٤٤
الاستثمارات:			
ودائع لدى البنوك	٦	٤,٤٨٦,٣٢٠	٤,٠٩٩,٠٩١
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧	٢,٦٩١,٦١٣	٤,٣٤٠,٢٥٩
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٨	٩٥٣,١١٨	٧٧٥,٠٠٠
استثمارات عقارية (أراضي)	٩	٢٤٠,١٢٥	٢٤٠,١٢٥
مجموع الاستثمارات		٨,٣٧١,١٧٦	٩,٤٥٤,٤٧٥
موجودات أخرى	١٠	١٦,٠٠٦	٢٢,١٨٢
موجودات ثابتة	١١	٧١,٨٧٤	٨١,٦٣٥
مجموع الموجودات		١٠,١١٨,٦٧٧	١١,٤٠٢,٩٢٦

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

الميزانية العمومية كما هي في ٢٠٠٦/١٢/٣١

٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٦/١٢/٣١	إيضاح	المطلوبات وحقوق المساهمين
(دينار أردني)	(دينار أردني)		
٧٣١,٩٧٦	٤٩٨,٣٣٦	١٢	ذمم دائنة
٢٢٤,١٨٣	٢٨٥,٢٤٩	١٣	ذمم شركات تأمين
٢٣١,٩٨٨	١٠٨,٤٨٢	١٤	مخصصات مختلفة
٥٩٤,٤٤٧	٦٤٤,٢٠٦	١٦	مطلوبات أخرى
١,٧٨٢,٥٩٤	١,٥٣٦,٢٧٣		مجموع المطلوبات المتداولة
			<u>المخصصات الفنية</u>
٥٣٢,٥٩٦	٥٨٩,٠٧٨		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٤٤٢,٤٣٦	١,١٥٦,٥٤٤		صافي مخصص الادعاءات
	٣٠,٠٤٥		صافي مخصص الادعاءات غير المبلغة
٦٧٤	١,٠٢٨		صافي المخصص الحسابي
١,٩٧٥,٧٠٦	١,٧٧٦,٦٩٥		مجموع المخصصات الفنية
٣,٧٥٨,٣٠٠	٣,٣١٢,٩٦٨		مجموع المطلوبات
			<u>حقوق المساهمين</u>
٣,٣٦٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المدفوع
٦٦٢,٥٦١	٧١٥,٧٣٨		احتياطي اجباري
١٥,٩٤٨	١٥,٩٤٨		احتياطي اختياري
١,٩٤٤,٠١٥	٧١٢,٣٩٨	١٧	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١,٦٤٠,٠٠٠	٠	١٨	ارباح مقترح توزيعها
٢٢,١٠٢	٣٦١,٦٢٦		الارباح المدورة
٧,٦٤٤,٦٢٦	٦,٨٠٥,٧٠٩		مجموع حقوق المساهمين
٣,١١٣,٩٧٤	٣,٥٠٧,٢٥٩		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية وقرأ معها

عضو مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

قائمة الدخل عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١

البيان	إيضاح	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١
		(دينار أردني)	(دينار أردني)
ربح (خسارة) الاكتتاب المحول من داخل الاردن		٢٦٢,٠٧٠	٣١١,٧٠٧
<u>يضاف:</u>			
قوائد بنكية مقبوضة	١٩	٢٥٤,٣٢٧	٢٢٤,٢٢١
أرباح الموجودات المالية والاستثمارات	٢٠	٤١,٣٢٦	٩٨٩,٠٢٢
اجمالي الإيرادات		٥٥٧,٧٢٣	١,٥٢٤,٩٦٠
<u>ي طرح:</u>			
الإستهلاكات		٢٥,٩٥٧	٢٣,١٥٦
صافي الربح قبل ضريبة الدخل		٥٣١,٧٦٥	١,٥٠١,٨٠٤
<u>ي طرح:</u>			
مخصص ضريبة الدخل		٩٥,٠٠٠	١٥٧,٢٨٠
رسوم الجامعات الأردنية		٥,٣١٨	١٥,٠١٨
رسوم البحث العلمي والتدريب المهني		٥,٣١٨	١٥,٠١٨
رسوم صندوق التعليم العالي والتدريب التقني		٣,٤٣٠	١١,٢٩٣
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة		٣٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠
صافي الربح بعد الضريبة والرسوم		٣٩٢,٧٠١	١,٢٦٨,١٩٥
حصة السهم من صافي الدخل		٠,٠٧٩	٠,٣٧٧
المعدل المرجح لعدد الاسهم		٥,٠٠٠,٠٠٠	٣,٣٦٠,٠٠٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من البيانات المالية و تقرأ معها

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦

المجموع	أرباح مدورة	أسهم	أرباح مقترح توزيعها - اسهم	(دينار أردني)	التغير المتراكم في القيمة العادلة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	رأس المال	البيان
(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)	٢٠٠٦/١٢/٣١
٧,٦٤٤,٦٣٦	٣٢,١٠٢	١,٦٤٠,٠٠٠	١,٩٤٤,٠١٥	١٥,٩٤٨	٦٦٢,٥٦١	٣,٣٦٠,٠٠٠				رصيد بداية الفترة
.		١,٦٤٠,٠٠٠				١,٦٤٠,٠٠٠				زيادة رأس المال
٣٩٢,٧٠١	٣٩٢,٧٠١									صافي الربح (الخسارة)
.	٥٣,١٧٧-						٥٣,١٧٧			المحول للاحتياطي الاجباري
١,٢٣١,٦١٨-		-١,٢٣١,٦١٨								التغير المتراكم في القيمة العادلة
٦,٨٠٥,٧٠٩	٣١١,٦٣٦	.	٧١٢,٣٩٧	١٥,٩٤٨	٧١٥,٧٣٨	٥,٠٠٠,٠٠٠				الرصيد في نهاية السنة
٥,٨٣٠,٨٦٢	٥٤٤,٠٨٧	.	١,٣٩٨,٤٤٦	١٥,٩٤٨	٥١٢,٣٨١	٣,٣٦٠,٠٠٠				رصيد بداية الفترة
١,٣٦٨,١٩٥	١,٣٦٨,١٩٥									صافي الربح (الخسارة)
.	١٥٠,١٨٠-						١٥٠,١٨٠			المحول للاحتياطي الاجباري
.	١,٦٤٠,٠٠٠-	١,٦٤٠,٠٠٠								أرباح مقترح توزيعها - اسهم
٥٤٥,٥٦٩		٥٤٥,٥٦٩								التغير المتراكم في القيمة العادلة
٧,٦٤٤,٦٣٦	٣٢,١٠٢	١,٦٤٠,٠٠٠	١,٩٤٤,٠١٥	١٥,٩٤٨	٦٦٢,٥٦١	٣,٣٦٠,٠٠٠				الرصيد في نهاية السنة

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١

٢٠٠٥/١٢/٣١	٢٠٠٦/١٢/٣١	البيان
(دينار أردني)	(دينار أردني)	
١,٥٠١,٨٠٤	٥٣١,٧٦٥	صافي الربح قبل الضريبة
		تعديلات:
٢٣,١٥٦	٢٥,٩٥٧	استهلاكات
٤١,٠٤٢	١٢٤,٠٣٢-	مخصصات
٤٤,٩٧٣-	١٩٩,٠١١-	المخصصات الفنية
١,٥٢١,٠٢٩	٢٣٤,٦٧٤	المجموع
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
٧٠,٠٧٩-	٣٤٤,٠٧١	النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
٦٤,٤١٨-	٤,١٩٤-	النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
٧,٨٣٢-	١٢٠,٣٦٢-	النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل و أوراق قبض
١٥,٠٣٦	٦,١٧٦	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
٣٨٢,٢٠٦	٢٣٣,٦٤٠-	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
١٠١,٠١٦-	٦١,٠٦٦	الزيادة (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة
٩٣,٤٦١	٤٩,٧٥٩	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
١٨٦,٤٤٠-	١٤٣,٤٩٠-	ضريبة الدخل المدفوعة
٦٠,٩١٨	١٩٤,٠٦٠	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
١,٦٥١,٦٩٧-	٣٨٧,٢٢٩-	النقص (الزيادة) في ودائع لدى البنوك
٩٤٣,٥١١-	١,٦٤٨,٦٤٦	بيع / استحقاق (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٣٠,٠٠٠	١٧٨,١١٨-	بيع / استحقاق (شراء) استثمارات محتفظ بها لتأخير الاستحقاق
	٢,٤٥٥	استبعاد موجودات ثابتة
٢٨,٨٣٣-	١٣,٧٠٥-	بيع (شراء) موجودات ثابتة
١,٨٠٤,٠٤١-	١,٠٧٢,٠٤٩	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
٠	١,٦٤٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال و احتياطي علاوة (خصم) الاصدار
٠	١,٦٤٠,٠٠٠-	أرباح موزعة على المساهمين
٥٤٥,٥٦٩	١,٢٣١,٦١٨-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٢٣٤,٠٩١-	٠	ما حول للاحتياطي الاختياري
٣١١,٤٧٨	١,٢٣١,٦١٨-	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
٨٩,٢٨٤	٣٤,٤٩٢	صافي الزيادة (النقص) في النقد
٦٩,١٥٤	١٥٨,٥٣٧	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
١٥٨,٥٣٨	١٩٣,٠٢٨	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها.

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

حساب ايرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١

البيان	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١
(دينار أردني)	(دينار أردني)	
<u>الأقساط المكتتبة</u>		
الأعمال المباشرة	٧,١٦١	٧,٣٤٩
إعادة التأمين الوارد	.	.
اجمالي الاقساط	٧,١٦١	٧,٣٤٩
<u>يطرح</u>		
أقساط إعادة التأمين المحلية	.	.
أقساط إعادة التأمين الخارجية	٤,٦٢٠	٤,٦٢٤
صافي الاقساط	٢,٥٤٠	٢,٧٢٥
<u>يضاف</u>		
<u>رصيد أول المدة</u>		
مخصص الأقساط غير المكتسبة	٣,٦١٢	٢,٨٩٤
يطرح: حصة معيدي التأمين	٢,١٦٥	٢,٠٠٣
صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة	١,٤٤٧	٨٩١
المخصص الحسابي	٦,٨٢٩	٥,٦١٣
يطرح: حصة معيدي التأمين	٦,١٥٥	٥,٠٦٣
صافي المخصص الحسابي	٦٧٤	٥٥٠
<u>يطرح</u>		
<u>رصيد آخر المدة</u>		
مخصص الأقساط غير المكتسبة	.	٣,٦١٢
يطرح: حصة معيدي التأمين	.	٢,١٦٥
صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة	.	١,٤٤٧
المخصص الحسابي	٨,٥٦٣	٦,٨٢٩
يطرح: حصة معيدي التأمين	٧,٥٣٥	٦,١٥٥
صافي المخصص الحسابي	١,٠٢٨	٦٧٤
التغير في مخصص الاخطار السارية	.	.
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة	٣,٦٣٣	٢,٠٤٥

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١

البيان	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١
	(دينار أردني)	(دينار أردني)
<u>التعويضات المدفوعة</u>	.	.
يطرح		
حصة معيدي التأمين المحلي	.	.
حصة معيدي التأمين الخارجي	.	.
صافي التعويضات المدفوعة	.	.
<u>يضاف</u>		
<u>مخصص الادعاءات آخر المدة</u>		
مبلغه	.	.
غير مبلغه	.	.
يطرح: حصة معيدي التأمين	.	.
صافي مخصص الادعاءات آخر المدة	.	.
مبلغه	.	.
غير مبلغه	.	.
<u>يضاف</u>		
<u>مخصص الادعاءات أول المدة</u>		
مبلغه	.	١٠,٠٠٠
غير مبلغه	.	.
يطرح: حصة معيدي التأمين	.	٧,٥٠٠
صافي مخصص الادعاءات أول المدة	.	٢,٥٠٠
صافي تكلفة التعويضات	.	٢,٥٠٠-

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

حساب ارباح الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١

البيان	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١
(دينار أردني)	(دينار أردني)	
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتبة	٣,٦٣٣	٢,٠٤٥
<u>يطرح</u>		
صافي تكلفة التعويضات	٠	٢,٥٠٠-
<u>يضاف</u>		
عمولات مقبوضة	٧٧٤	١,٠٤٤
رسوم اصدار وثائق التأمين	٣٤٤	٢٩٥
إيرادات الاستثمار العائدة لحسابات الاكتتاب	٣١٦	١١٧
مجموع الإيرادات	٥,٠٦٧	١,٤٥٦
<u>يطرح</u>		
عمولات مدفوعة	٠	
مصاريف إدارية خاصة بحسابات الاكتتاب	١,٤٣٣	٢,٠٠٠
التغير في مخصص الأخطار الكارثية	٠	٠
مجموع المصروفات	١,٤٣٣	٢,٠٠٠
ربح الاكتتاب	٣,٦٣٤	٤,٠٠١

شركة دلتا للتأمين

الميزانية العمومية لأعمال التأمين على الحياة كما هي في ٢٠٠٦/١٢/٣١

الموجودات	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١
	(دينار أردني)	(دينار أردني)
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	١٠٠	٥٢٨
ودائع لدى البنوك	٢٠,٣١٩	١٢,٩٢٠
ذمم مدينة	٨٨٣	١,٠٩٨
موجودات أخرى	٢٨	١٢
مجموع الموجودات	٢١,٣٣٠	١٩,٦٠٨

المطلوبات	٢٠٠٦/١٢/٣١	٢٠٠٥/١٢/٣١
	(دينار أردني)	(دينار أردني)
ذمم دائنة	٨٠	٦٢٦
ذمم معيدي التأمين دائنة	٢,٠٤١	٢,٣٠٨
مطلوبات أخرى	٢	١٢
مجموع المطلوبات المتداولة	٢,١٢٤	٢,٩٤٦

المخصصات الفنية		
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة	٠	١,٤٤٧
صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية	٠	٠
صافي المخصص الحسابي	١,٠٢٨	٦٧٤
مجموع المخصصات الفنية	١,٠٢٨	٢,١٢١
جاري المركز الرئيسي	١٤,٥٤٤	١٠,٥٤٠
ربح الفترة	٣,٦٣٤	٤,٠٠١
مجموع المطلوبات	٢١,٣٣٠	١٩,٦٠٨